(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 1. Juli 2004 (01.07.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/054426 A2

(51) Internationale Patentklassifikation7: A47L 15/00

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP2003/014018

(22) Internationales Anmeldedatum:

10. Dezember 2003 (10.12.2003)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

102 59 062.1 17. Dezember 2002 (17.12.2002) DE

- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH [DE/DE]; Carl-Wery-Str. 34, 81739 München (DE).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): ROSENBAUER, Michael [DE/DE]; Riedweg 19, 86756 Reimlingen (DE). STICKEL, Ernst [DE/DE]; Hirschstr. 24, 89537 Giengen (DE). GROLL, Hubert [DE/DE]; Am Ziegelfeld 8, 89426 Mödingen (DE).
- (74) Gemeinsamer Vertreter: BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH; Carl-Wery-Str. 34, 81739 München (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH,

PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Erklärung gemäß Regel 4.17:

hinsichtlich der Berechtigung des Anmelders, ein Patent zu beantragen und zu erhalten (Regel 4.17 Ziffer ii) für die folgenden Bestimmungsstaaten AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW, ARIPO-Patent (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG)

Veröffentlicht:

ohne internationalen Recherchenbericht und erneut zu veröffentlichen nach Erhalt des Berichts

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: DISHWASHER WITH AN ENERGY-SAVING HEATING MODE AND METHOD THEREFOR

(54) Bezeichnung: GESCHIRRSPÜLMASCHINE MIT ENERGIESPARENDEM HEIZMODUS, SOWIE VERFAHREN HIERZU

(57) Abstract: The aim of the invention is to provide a dishwasher and a method which reduces the amount of energy necessary for heating washing liquid in the best possible manner. According to the invention, consumption is reduced by initially heating the washing liquid to a predetermined temperature in a sub-program step of a washing program in a dishwasher. The washing liquid is not guided directly during said heating phase to the dishes in the dishwasher. In a second step, the washing liquid which is heated to a predetermined temperature, reaches the dishes which have essentially not been heated.

(57) Zusammenfassung: Die Aufgabe eine Geschirrspülmaschine und ein Verfahren bereitzustellen, um die für die Aufheizung der Spülflüssigkeit notwendige Energie bestmöglichst zu reduzieren, wird bei dem erfindungsgemäßen Verfahren zur Reduzierung des Energieverbrauchs dadurch gelöst, dass während eines Teilprogrammschrittes in einem Spülprogramm in einer Geschirrspülmaschine in einem ersten Schritt die Spülflüssigkeit auf eine vorbestimmte Temperatur aufgeheizt wird und die Spülflüssigkeit während dieser Aufheizphase im wesentlichen nicht auf in der Geschirrspülmaschine befindliches Spülgut gelenkt wird und erst in einem zweiten Schritt die auf die vorbestimmte Temperatur aufgeheizte Spülflüssigkeit auf das im wesentlichen nicht erwärmte Spülgut trifft.



WO 2004/054426 PCT/EP2003/014018

Geschirrspülmaschine mit energiesparendem Heizmodus, sowie Verfahren hierzu

Die Erfindung betrifft eine Geschirrspülmaschine mit energiesparendem Heizmodus sowie ein Verfahren zum Betreiben einer solchen Geschirrspülmaschine.

Bei herkömmlichen Geschirrspülmaschinen wird während einzelner Teilprogrammschritte, z. B. "Reinigen" und "Klarspülen" eine Spülflüssigkeit, üblicherweise als Spülflotte bezeichnet, erwärmt, wobei die Spülflotte über ein vorhandenes Sprühsystem, beispielsweise Sprüharme, das in der Geschirrspülmaschine befindliche Spülgut benetzt. Durch das stetige Umwälzen und Beaufschlagen des Spülguts mit der Spülflotte und einem gleichzeitigen Aufheizen der Spülflotte wird nicht nur die Spülflotte aufgeheizt, sondern auch das zu reinigende Spülgut sowie der Spülbehälter und die daran unmittelbar angeordneten Materialien, beispielsweise Dämmmaterial.

Um schließlich eine Spülflotte auf eine bestimmte Temperatur aufzuheizen, die vom Spülprogramm vorgesehen ist, muss in der Summe ein Energiebetrag aufgewendet werden, der neben der Spülflotte auch die Aufheizung des Spülguts und des Spülbehälters berücksichtigt.

Beispielsweise wird zu Beginn der Reinigungsphase eine erste Teilmenge der Spülflotte auf eine Temperatur aufgeheizt, beispielsweise 65°C und über das Sprühsystem auf das Spülgut gelenkt. Aufgrund der niedrigeren Temperatur des Spülguts von ca. 20 bis 24°C gibt die erste Teilmenge der Spülflotte eine gewissen Wärmemenge an das Spülgut ab, so dass die Temperatur des Spülgutes steigt, die Temperatur der Spülflotte jedoch sinkt. Die so abgekühlte Teilmenge der Spülflotte fließt über die Umwälzpumpe zurück und wird weiterhin aufgeheizt bis eine bestimmte Temperatur erreicht ist. Durch diesen stetigen Prozess wird bis zum Erreichen der gewünschten Spülflottentemperatur sowohl das Spülgut als auch Bereiche des Spülbehälters auf diese vorbestimmte Temperatur aufgeheizt.

Da zur Erzielung der gewünschten Reinigungsleistung jedoch lediglich die Temperatur der Spülflotte von Bedeutung ist, wird durch die Aufheizung des Spülguts und des Spülbehälters die Energiebilanz der Geschirrspülmaschine nachteilig beeinflusst.

5

25

Aufgabe der vorliegenden Erfindung ist es daher, eine Geschirrspülmaschine und ein Verfahren bereitzustellen, um die für die Aufheizung der Spülflüssigkeit notwendige Energie bestmöglichst zu reduzieren.

- Diese Aufgabe wird durch das erfindungsgemäße Verfahren mit den Merkmalen gemäß Anspruch 1 und durch die Geschirrspülmaschine mit den Merkmalen gemäß Anspruch 6 gelöst. Vorteilhafte Weiterbildungen der vorliegenden Erfindung sind durch die Unteransprüche gekennzeichnet.
- Bei dem erfindungsgemäßen Verfahren zur Reduzierung des Energieverbrauchs wird während eines Teilprogrammschrittes, z. B. "Vorspülen", "Reinigen", "Zwischenspülen" und "Klarspülen" in einem Spülprogramm, z. B. "Universal 55", "Intensiv 70" oder synonyme Bezeichnungen in einer Geschirrspülmaschine in einem ersten Schritt die Spülflüssigkeit auf eine vorbestimmte Temperatur aufgeheizt und die Spülflüssigkeit während dieser Aufheizphase im wesentlichen nicht auf in der Geschirrspülmaschine befindliches Spülgut gelenkt und erst in einem zweiten Schritt die auf die vorbestimmte Temperatur aufgeheizte Spülflüssigkeit auf das im wesentlichen nicht erwärmte Spülgut gerichtet.
 - Vorteilhafterweise wird die Aufheizphase spätestens dann beendet, wenn das Spülgut die für die Spülflüssigkeit vorbestimmte Temperatur erreicht hat. Zweckmäßigerweise kann die Temperatur des Spülguts über einen Temperatursensor bestimmt werden, der im Spülbehälter vorzugsweise an einer Spülbehälterwand oder einer sonst geeigneten Stelle platziert ist.
- Vorteilhafterweise wird die Spülflüssigkeit mittels Umwälzpumpe so umgewälzt, dass die Wärmeverteilung innerhalb der Spülflüssigkeit im wesentlichen homogen vorliegt. Beispielsweise wird durch eine von der Programmsteuerung ansteuerbaren Ventilschaltung ein vom Sprühsystem getrennter, als Fließstrecke ausgebildeter, vorzugsweise im wesentlichen geschlossener Kreislauf zum Umwälzen der Spülflüssigkeit geöffnet, so dass während dieser Aufheizphase die Spülflüssigkeit nicht über das Sprühsystem auf das Spülgut gelangen kann. Während der Aufheizphase zirkuliert die Spülflüssigkeit lediglich in diesem abgeschlossenen Leitungssystem und wird erst nach Erreichen einer vorbestimmten Temperatur in das Sprühsystem eingeleitet.

WO 2004/054426 PCT/EP2003/014018

Bei einer anderen vorteilhaften Ausführungsform der vorliegenden Erfindung ist keine Ventilsteuerung vorgesehen, da eine Benetzung des Spülguts mit der Spülflüssigkeit dadurch verhindert wird, dass die Umwälzpumpe auf einem niedrigen Druckniveau die Spülflüssigkeit während der Aufheizphase umwälzt, so dass lediglich kleine Flüssigkeitsmengen aus der dem Unterkorb zugeordneten Sprühvorrichtung austreten können. Nach Erreichen der gewünschten Spülflüssigkeitstemperatur wird über die Programmsteuerung die Umwälzleistung erhöht, so dass die Sprühsysteme entsprechend der Leistungsvorgabe das Spülgut mit einer entsprechend aufgeheizten Spülflüssigkeit beaufschlagen können.

Bei einer weiteren bevorzugten Ausführungsform der vorliegenden Erfindung wird in der Geschirrspülmaschine ein separater Behälter bereitgestellt, der mit einer Heizeinrichtung versehen ist und die Spülflüssigkeit, ohne umgewälzt zu werden, aufheizt, bevor diese von der Umwälzpumpe umgewälzt wird und schließlich das Spülgut benetzt.

Durch das erfindungsgemäße Verfahren und die erfindungsgemäße Geschirrspülmaschine wird der Vorteil erzielt, die für die Aufheizung des Spülguts verwendete Energie im wesentlichen einzusparen, da lediglich die Spülflüssigkeit über geeignete Maßnahmen (eigene Fließstrecke, geringere Umwälzpumpenleistung oder separater Heizbehälter) aufgeheizt wird, bevor dieses auf das Spülgut trifft.

25

30

35

20

Bei der Anwendung des erfindungsgemäßen Verfahrens wird ferner berücksichtigt, dass die Temperaturdifferenz zwischen der aufgeheizten Spülflüssigkeit und dem Spülgut nicht so groß ist, dass aufgrund des Temperatursprungs Schäden am Spülgut entstehen. Hierzu sind an der erfindungsgemäßen Geschirrspülmaschine Mittel vorgesehen, die ein manuelles An- und Ausschalten des erfindungsgemäßen Verfahrens ermöglichen. Denn wird das erfindungsgemäße Verfahren beispielsweise bei Spülgut verwendet, welches aus Kristall oder Keramik besteht, so kann der rasche Temperaturanstieg zu Rissen im Kristall und somit zum Totalverlust des Kristallgeschirrs oder bei der Verwendung von Keramik zu Haarrissen in der Glasur führen. Vorteilhafterweise weist die erfindungsgemäße Geschirrspülmaschine eine Taste am Bedienfeld auf, welche ein Zu- und Abschalten des erfindungsgemäßen Verfahren ermöglicht.

Patentansprüche

 Verfahren zur Reduzierung des Energieverbrauchs während eines Teilprogrammschrittes, z. B. "Reinigen" und "Klarspülen" in einem Spülprogramm in einer Geschirrspülmaschine

dadurch gekennzeichnet,

dass in einem ersten Schritt die Spülflüssigkeit auf eine vorbestimmte Temperatur aufgeheizt wird und die Spülflüssigkeit während dieser Aufheizphase im wesentlichen nicht auf in der Geschirrspülmaschine befindliches Spülgut aufschlägt und in einem zweiten Schritt die auf die vorbestimmte Temperatur aufgeheizte Spülflüssigkeit auf das im wesentlichen nicht erwärmte Spülgut auftrifft.

- Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Aufheizphase spätestens dann beendet ist, wenn das Spülgut die für die Spülflüssigkeit vorbestimmte Temperatur erreicht hat.
- Verfahren nach einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die Spülflüssigkeit mittels Umwälzpumpe so umgewälzt wird, dass die Wärmeverteilung innerhalb der Spülflüssigkeit im wesentlichen homogen ist.

25

5

10

15

20

- 4. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass die Spülflüssigkeit durch eine vom Sprühsystem getrennten Fließstrecke geleitet wird und so die Spülflüssigkeit ohne Benetzung des Spülguts aufgeheizt werden kann.
- Verfahren nach einem der Ansprüche 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass die Spülflüssigkeit in einem Vorheizbehälter auf eine bestimmte Temperatur aufgeheizt wird.
- 6. Geschirrspülmaschine zur Durchführung eines Verfahrens nach einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die Geschirrspülmaschine eine
 Fließstrecke aufweist, die so angeordnet und ausgebildet ist, dass die Spülflüssigkeit durch diese Fließstrecke strömt und dabei aufgeheizt wird und während des

WO 2004/054426 PCT/EP2003/014018

Aufheizens im wesentlichen nicht auf in der Geschirrspülmaschine befindliches Spülgut aufgebracht wird.

7. Geschirrspülmaschine nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, dass ein Behälter mit Heizeinrichtung vorgesehen ist.

10

8. Geschirrspülmaschine nach Anspruch 6 oder 7, dadurch gekennzeichnet, dass Mittel vorgesehen sind, um ein Betreiben des Verfahrens nach einem der Ansprüche 1 bis 5 manuell hinzuzuschalten.

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Interestional Application No PCT/EP 03/14018

A. CLASSII IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER A47L15/00						
According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC							
	SEARCHED						
	cumentation searched (classification system followed by classification	on symbols)					
IPC 7	A47L	,					
		•					
Documentat	ion searched other than minimum documentation to the extent that so	uch documents are included in the fields se	arched				
Electronic da	ata base consulted during the International search (name of data bas	se and, where practical, search terms used					
EPO-In	ternal						
C DOCUME	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT						
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rele	numt passages	Relevant to claim No.				
Calegory	Chanon of document, with indication, where appropriate, of the rese	ovant passages	Helevani to claim No.				
χ	EP 0 593 876 A (BOSCH SIEMENS HAU 27 April 1994 (1994-04-27)	SGERAETE)	1,2,4-8				
	column 1, line 35 - line 50						
	column 2, line 18 - line 27	•					
	column 2, line 43 - line 48						
	column 10, line 11 - line 46						
	column 11, line 23 - line 36						
	column 13, line 8 - line 20; figu	re 2					
Υ			3				
.							
Υ	DE 12 26 248 B (MIELE & CIE		3				
	MASCHINENFABRIK) 6 October 1966 (1966-10-06)		ļ				
	figures						
Α	DE 197 58 064 A (BOSCH SIEMENS		1,6				
	HAUSGERAETE) 1 July 1999 (1999-07	'-01)					
- Surth	per decriments are listed in the continuation of hex C	Y Patent family members are listed in	n on nov				
<u> </u>	ner documents are listed in the continuation of box C.	X Patent tailing members are used in	annex.				
* Special categories of clied documents : "T" later document published after the International filing date or principle and not in conflict with the conflict but							
A document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention							
"E" earlier document but published on or after the international "X" document of particular relevance; the claimed invention							
"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone							
which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified) "Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the							
*O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled							
P docume	*P* document published prior to the international filing date but in the art.						
	an the priority date claimed actual completion of the international search	*&* document member of the same patent Date of mailing of the international sea					
1	June 2004	11/06/2004					
Name and n	nalling address of the ISA						
. vanno and n	European Patent Office, P.B. 5818 Patentiaan 2	Authorized officer					
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo ni,	Papadimituia: C					
	Fax: (+31-70) 340-3016	Papadimitriou, S	ì				

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

In tional Application No PCT/EP 03/14018

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
EP 0593876	A	27-04-1994	DE AT DE EP	4233934 A1 150951 T 59306019 D1 0593876 A1	14-04-1994 15-04-1997 07-05-1997 27-04-1994
DE 1226248	В	06-10-1966	FR AT CH	1384549 A 258521 B 410294 A	04-01-1965 27-11-1967 31-03-1966
DE 19758064	Α	01-07-1999	DE IT	19758064 A1 MI982693 A1	01-07-1999 29-06-1999

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

In tionales Aktenzeichen
PCT/EP 03/14018

			FCI/EF U3/	14018			
A KLASSII IPK 7	TZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES A47L15/00						
Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK							
B. RECHEF	CHIERTE GEBIETE						
	er Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbol A47L	le)					
	le aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so						
Während der Internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe) EPO-Internal							
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN						
Kategorie*	Bezelchnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	e der in Betracht komme	enden Teile	Betr. Anspruch Nr.			
X	EP 0 593 876 A (BOSCH SIEMENS HAU 27. April 1994 (1994-04-27) Spalte 1, Zeile 35 - Zeile 50 Spalte 2, Zeile 18 - Zeile 27 Spalte 2, Zeile 43 - Zeile 48 Spalte 10, Zeile 11 - Zeile 46 Spalte 11, Zeile 23 - Zeile 36 Spalte 13, Zeile 8 - Zeile 20; Ab	1,2,4-8					
Y	DE 12 26 248 B (MIELE & CIE MASCHINENFABRIK)	IK)					
A	6. Oktober 1966 (1966-10-06) Abbildungen DE 197 58 064 A (BOSCH SIEMENS	1,6					
	HAUSGERAETE) 1. Juli 1999 (1999-0	-,0					
	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehrnen	X Siehe Anhang	Patentfamilie				
A Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist *E* älteres Dokument, das jedoch erst em oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist *L* Veröffentlichung, die geelgnet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erschelnen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer schelnen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichung seign werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt) *O* Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht *P* Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem Prioritätsdatum veröffentlich worden ist und mit der Anmeldung nicht kolltdiert, sondem nur zum Verstandnis des des der Erfindung zugrundellegenden Prinzips oder der hir zugrundellegenden Theorie angegeben ist *X* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht ist in der Mendeung nicht kolltdiert, sondem nur zum Verständnis des des der Erfindung zugrundellegenden Prinzips oder der hir zugrundellegenden Theorie angegeben ist *X* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht kolltdiert, sondem nur zum Verständnis des des der Erfindung zugrundellegenden Prinzips oder der hir zugrundellegenden Prinzips oder der berachtet werden aufgrund dieser Veröffentlichung von besonderer Bedeutung erfinderischer Ptätigkeit beruhend betrachtet werden veröffentlichung vo							
	. Jun1 2004	11/06/2		old dielbelidits			
Name und F	ostanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Palentami, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3018	Bevollmächtigter B	edensteter				

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Interionales Aktenzeichen
PCT/EP 03/14018

Im Recherchenbericht ngeführtes Patentdokume	nt	Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
EP 0593876	A	27-04-1994	DE AT DE EP	4233934 A1 150951 T 59306019 D1 0593876 A1	14-04-1994 15-04-1997 07-05-1997 27-04-1994
DE 1226248	В	06-10-1966	FR AT CH	1384549 A 258521 B 410294 A	04-01-1965 27-11-1967 31-03-1966
DE 19758064	Α	01-07-1999	DE IT	19758064 A1 MI982693 A1	01-07-1999 29-06-1999